



Collana
ANTIQUARIA
a cura di
Sonia Maffei

1

© Copyright 2010 La Stanza delle Scritture
Via Melisurgo 4, 80133 Napoli
www.lastanzadellescritture.it
ISBN 978-88-89254-05-9

“LAVORATO ALL’ULTIMA PERFEZIONE”

Indagini sul Vaso Medici tra interpretazioni,
allestimenti storici e fortuna visiva

a cura di

SONIA MAFFEI
ANTONELLA ROMUALDI

Il presente volume è pubblicato con il contributo del Ministero dell'Università e della Ricerca - Fondi PRIN 2006 per la ricerca "Reperti, immagini, parole, gesti: le antichità ritrovate e la loro fruizione dall'esposizione alla comunicazione"; unità di Ricerca della Scuola Normale Superiore di Pisa.

Enti coinvolti nel progetto:

Scuola Normale Superiore di Pisa

Soprintendenza Speciale per il Patrimonio Storico, Artistico ed Etnoantropologico e per il Polo Museale della città di Firenze, Galleria degli Uffizi

Gli autori e i curatori del volume ringraziano in particolare:

Cristina Acidini-Luchinat (Soprintendenza per il Patrimonio Storico, Artistico ed Etnoantropologico e per il Polo Museale della città di Firenze)
Guillaume Assié (Musée Fabre, Montpellier)
Stephen Astley (Sir John Soane's Museum, London)
Diederik Bakhuys (Musée des Beaux-Arts, Rouen)
Sergio Bettini (Ceramiche artistiche Artenova, Greve in Chianti-FI)
Biliotti Carlo
Theodor Böll (Kunstabibliothek, Berlin)
Sonja Brink (Kunstmuseum, Staatliche Kunstakademie, Düsseldorf)
Carlo Roberto Chiarlo (Università degli studi di Pisa)
Clairence
Arnalda Dallaj (Civico Gabinetto dei Disegni, Castello Sforzesco, Milano)
Ann Eatwell (Victoria and Albert Museum, London)
Rhoda Eitel-Porter (Drawings and Prints, The Morgan Library & Museum, New York)
Mark Evans (Victoria and Albert Museum, London)
Lucia Faedo (Università degli studi di Pisa)
Patrizia Foglia (Raccolta Bertarelli, Milano)
Isabel Clara García-Torano Martínez (Biblioteca Nacional, Madrid)
Suzanne Karr Schmidt (Department of Prints and Drawings, The Art Institute of Chicago)
Johann Kräftner (Liechtenstein Museum)
Lucia Malafronte (La Stanza delle Scritture, Napoli)
Daniela Manna
Maria Pia Mannini (Museo Civico, Prato)
Marion Meyer (Institut für Klassische Archäologie, Universität Wien)
Serenita Papaldo (Istituto Nazionale per la Grafica, Roma)
Elena Rossoni (Gabinetto dei Disegni e delle Stampe, Pinacoteca Nazionale di Bologna)
Dorit Schäfer (Staatliche Kunsthalle, Karlsruhe)
David Scrase (Paintings, Drawings & Prints, The Fitzwilliam Museum, Cambridge)
Salvatore Settis (Scuola Normale Superiore di Pisa)
Alessandra Sgammini (Istituto Nazionale per la Grafica, Roma)
Andreas Stolzenburg (Hamburger Kunsthalle, Hamburg)
Jolanta Talbierska (University of Warsaw Library, Warszawa)
Giovanna Targia (Scuola Normale Superiore di Pisa)
Babette Tewes (Kupferstichkabinett, Staatliche Museen zu Berlin)
Robbert van Kleef (Sotheby's, London)

Andrea Vecchi (Liberologico, Pisa)
Els Verhaak (Rijksprentenkabinet, Rijksmuseum, Amsterdam)
Franco Visco (La Stanza delle Scritture, Napoli)
Shinsuke Watanabe (The National Museum of Western Art, Tokyo)

Albertina, Wien
Atelier Schneider, Berlin
Ceramiche artistiche Artenova, Greve in Chianti – FI
Courtauld Institute Gallery, London
Direzione Civiche Raccolte d'Arte Applicata ed Incisioni, Raccolta delle Stampe Achille Bertarelli,
Milano
Frilli Gallery, Firenze (www.frilligallery.com)
Istituto Nazionale per la Grafica, Roma
Liechtenstein Museum
MAK – Austrian Museum of Applied Arts, Contemporary Art, Wien
Museo Nacional de Cerámica y Artes Suntuarias “González Martí, Valencia
Museo Richard-Ginori della Manifattura di Doccia, Sesto Fiorentino (FI)
Museum der bildenden Künste, Leipzig
Museumslandschaft, Hessen Kassel
Réunion des Musées Nationaux, Agence Photographique, Paris
Soprintendenza per il Patrimonio Storico, Artistico ed Etnoantropologico e per il Polo Museale della
città di Napoli
Soprintendenza per il Patrimonio Storico, Artistico ed Etnoantropologico e per il Polo Museale della
città di Firenze
Soprintendenza Speciale per il Patrimonio Storico, Artistico ed Etnoantropologico e per il Polo Mu-
seale della città di Roma
Tate Gallery, Tate Collection, London
The British Museum, London
The J. Paul Getty Museum, Los Angeles
The Morgan Library Museum, New York
The Royal Collection Picture Library, London
The State Hermitage Museum, St. Petersburg
Universität Wien, Institut für Klassische Archäologie
Victoria and Albert Museum, London

SOMMARIO

PREFAZIONE

- I. *Un tesoro agli Uffizi: il Vaso Medici* di Cristina Acidini 5
II. *La lunga storia del Vaso Medici: ascesa e declino della forma classica* di Paul Zanker 7

PRESENTAZIONE

- I. *Nascita di un progetto* di Antonella Romualdi 15
II. *Inossidabile classicità: linee della fortuna visiva del Vaso Medici* di Sonia Maffei 19

PARTE I

VASO MEDICI: L'INTERPRETAZIONE

a cura di *Antonella Romualdi*

- Il luogo di rinvenimento e l'ambientazione originaria* di Antonella Romualdi 25
Considerazioni sul Vaso Medici di Erkinger Schwarzenberg 29
Sull' esegesi della scena raffigurata di Leonardo Bochicchio 35
Le immagini del Vaso Medici: regesto iconografico
con schede di Leonardo Bochicchio e Antonella Romualdi 53

PARTE II

VASO MEDICI: ANALISI DELLA FORTUNA VISIVA

a cura di *Sonia Maffei*

- Interpretare restaurando, restaurare conservando: gli interventi sul Vaso Medici tra Cinquecento e Settecento*
di Leonarda Di Cosmo e Lorenzo Faticcioni 77
I molteplici sguardi della ricezione: i disegni del Vaso Medici tra erudizione, diletto e pittura
di Lorenzo Faticcioni 89
Definizione e diffusione di un modello: le stampe del Vaso Medici come veicolo di affermazione di canoni estetici
di Leonarda Di Cosmo 107

<i>Il Vaso Medici in pittura tra il Seicento e il Settecento</i> di Lucia Simonato	123
<i>Le riproduzioni del Vaso Medici: copie, interpretazioni, metamorfosi</i> di Andrea Del Grosso	137
APPENDICE DI DOCUMENTI a cura di Andrea Del Grosso, Leonarda Di Cosmo, Lorenzo Faticcioni	155
BIBLIOGRAFIA	187
INDICE DEI NOMI	207
TAVOLE	223



PREFAZIONE

UN TESORO AGLI UFFIZI: IL VASO MEDICI

Cristina Acidini★

Nel prezioso volume monografico di studi riguardante il *Vaso Medici* e la sua storia, magistralmente curato da Antonella Romualdi e Sonia Maffei, Paul Zanker apre il suo testo con un'educata espressione di perplessità: "Ci si potrebbe chiedere se abbia senso studiare e pubblicare una documentazione, vasta sotto tutti i punti di vista in relazione ad un unico pezzo antico". Ma è, giustamente, perplessità retorica, che per com'è formulata non ha bisogno in fondo alla frase neppure di quel punto interrogativo, che le darebbe lo *status* di domanda dell'autore a se stesso. Perché la risposta è ovvia e ha sedi molteplici: nel vaso, nella sua vicenda materiale attraverso i secoli, nella sua ricezione, nel significato che progressivamente assunse nella civiltà artistica d'Occidente, come i testi e le immagini qui sapientemente presentati non faticano a dimostrare.

Il *Vaso Medici* è testimonianza eccezionale dell'arte antica, nonché, all'interno di una storia del collezionismo che è quanto mai illuminante per noi – oggi eredi responsabili del complesso vasariano con la Galleria degli Uffizi – geniale acquisto della dinastia dei signori di Firenze, che con esso aggiunsero un supporto carico di eloquenti simbologie al proprio potere. Ed esso resta tuttora, per usare le parole di Antonella Romualdi che in questo progetto ha creduto tanto da riversarvi tutta la sua competenza e passione, "uno dei monumenti più affascinanti e più enigmatici" dell'intera Galleria.

In questa impresa culturale, al centro dell'attenzione si sono il Vaso, la Galleria, Firenze capitale di attrazione e di propulsione per le arti e per gli artisti di tutti i tempi: ma soprattutto c'è, nel nucleo profondo di quel centro, l'ineludibile e inesauribile rapporto nostro con l'Antico, che ci dà spessore identitario ed energia culturale, e che riconosciamo, per farne tesoro, anche grazie a studi e ricerche come quelli pubblicati in questo volume.

★ Cristina Acidini è Soprintendente per il Patrimonio Storico, Artistico ed Etnoantropologico e per il Polo Museale della città di Firenze e, *ad interim*, dell'Opificio delle Pietre Dure